



## 可攜式DVD播放機

PET714

### 使用說明

**PHILIPS**

Meet Philips at the Internet  
http://www.philips.com

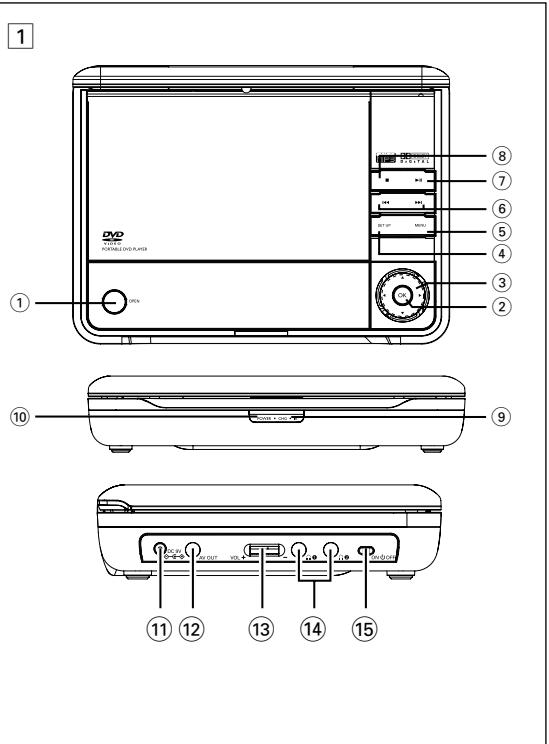
CLASS 1  
LASER PRODUCT

PET714



Printed in China

WK710



### 繁體中文

### 功能概覽

#### 主裝置控制 (見圖 1)

- ① OPEN ..... 開啟光碟蓋以放入或移除光碟
- ② OK ..... 確認選項
- ③ ▲, ▼, ←, → ..... 瀏覽選單 ..... (←/→) 以各種速度在光碟中快轉/倒轉搜尋
- ④ SETUP ..... 進入或離開系統選單
- ⑤ MENU ..... 進入或離開光碟內容選單
- ⑥ ◀◀ / ▶▶ ..... 跳至上一/下一章節、曲目或標題
- ⑦ ►II ..... 開始/暫停播放
- ⑧ ■ ..... 停止播放或清除節目
- ⑨ IR ..... 遙控感應器
- ⑩ POWER and CHG ..... 電源及充電指示燈

#### 播放機左側 (見圖 1)

- ⑪ DC IN 9V ..... 電源供應插孔
- ⑫ AV OUT ..... 音訊/視訊輸出插孔

### 功能概覽

#### 遙控器(見圖2)

- ① SETUP ..... 進入或離開系統選單
- ② DVD MENU ..... 進入或離開系統選單
- ③ ▲, ▼, ←, → ..... 瀏覽選單 ..... (←/→) 以各種速度在光碟中快轉/倒轉搜尋。
- ④ OK ..... 確認選項
- ⑤ PROGRAM ..... 進入節目選單
- ⑥ DISPLAY ..... 播放時在TFT上顯示資訊
- ⑦ PREV/NEXT ◀◀ / ▶▶ ..... 跳至上一/下一章節、曲目或標題。
- ⑧ PLAY/PAUSE ►II ..... 開始/暫停播放

### 遙控器

- ⑨ STOP ■ ..... 停止播放或清除節目
- ⑩ TITLE ..... 顯示光碟標題 ..... 選擇PBC ON/OFF (PBC開啟/關閉)(僅限Super VCD)
- ⑪ 數字鍵 ..... 輸入數字
- ⑫ REPEAT ..... 重複章節/曲目/標題
- ⑬ A-B ..... 重複播放光碟上的特定區段
- ⑭ ZOOM ..... 在TFT上放大或縮小圖片或動態影像
- ⑮ SUBTITLE ..... 選擇字幕語言
- ⑯ AUDIO ..... 播放DVD光碟時選擇音訊語言，或在播放VCD/CD光碟時，選擇音訊模式(立體聲、左單聲道或右單聲道)

### 警告

使用控制鈕或調整或執行其他作業時若不依此處所載步驟，可能造成危險輻射傳送或其他不安全運作。

### 簡介

#### Video CD

視光碟內容而定(影片、短片、連續劇等)，此類光碟會有一個或多個曲目，每一個曲目會有一個或多個索引，標示於光碟外盒。為方便您輕鬆播放，您可以使用本播放機跳至各曲目和不同索引。



#### 音訊 CD/MP3 CD

音訊 CD/MP3 CD 裡僅含有音樂曲目。您可以用遙控器按鈕或/或本機按鈕如常播放樂曲，也可以用螢幕資訊顯示(OSD)經電視播放。



### 簡介

#### 您的可攜式DVD播放機

您的可攜式DVD播放機能夠播放符合國際性DVD影片標準的數位影片光碟。本播放機讓您享受完整影片，給您真正劇院畫質與立體聲或多聲道音效(視光碟和您的播放設定而定)。

其他各種DVD-Video的獨特功能如音軌及字幕的語言選擇，和不同攝影機角度(同樣視光碟是否提供)也都包含在內。

除此之外，還有保護鎖讓您限制孩子們能看哪些影片。您會發現播放機的螢幕顯示和播放機顯示配合遙控器的操作，用起來得心應手。

#### 拆封

首先請查看包裝內容是否如下表：

- 可攜式DVD播放機
- 車用變壓器(12V)
- 使用者手冊
- 快速使用指南
- AC電源變壓器，DSA-9W-09 F (DVE) 或 AY4132 (PHILIPS)
- 遙控器
- 音訊/視訊線
- 保固

#### 配置

- 將播放機置於穩固的平面上。
- 勿近家用加熱設備，勿使陽光直射。
- 若播放機無法正確讀取CD/DVD光碟，請先用市面販售的清潔光碟來清潔鏡頭，若無改善再行送修。其他清潔方式可能會損毀鏡頭。
- 隨手蓋上光碟蓋以免灰塵沾上鏡頭。
- 播放機突然從低溫進入溫暖環境時，鏡頭可能會起霧。此時會無法播放CD/DVD。將播放機留在溫暖環境中，待濕氣蒸發。

### 一般資訊

#### 電源

本機運作使用隨附的AC電源變壓器、車用變壓器或內建的鎳氫電池。

- 確認AC電源變壓器輸入電壓符合當地電壓，否則可能損壞AC電源變壓器和本機體。
- 插上車用電源(點煙器)變壓器時，務必確認變壓器輸入電壓符合車上電壓。
- 若長時間不使用本機，請將AC電源變壓器自插座拔下。
- 拔下AC電源變壓器時請抓住插頭，勿拉扯電源線。

#### 安全與保養

- 雷射光線對眼睛有害，勿拆解機體。所有維修作業均應交予合格維修人員。
- 機體滲入水或異物時，拔下AC電源變壓器斷電。
- 小心勿摔落機體或使機體遭受強力衝擊，以避免故障。
- 勿暴露於高熱，如加熱設備或日光照射。
- 本產品不防水：勿使播放機浸入水中。進水可能嚴重損壞播放機。
- 勿使用含酒精、氨、苯的清潔劑或粗糙材料清潔，可能損傷機體。
- 勿將本產品置於滴水或濺水環境。勿在本產品上放置危險物品(如裝滿液體的物品、點燃的蠟燭等)
- 切勿觸摸鏡頭！

註：長時間使用播放機，機體表面會發熱。此為正常現象。

### 簡介

#### 關於內建充電式電池

##### 電池充電注意事項

- 1 一旦電池電力耗盡(電力指示燈會先閃爍以作為警告)，請立即重新充電(無論您是否要使用此電池)以延長電池壽命。
- 2 若要為電池充電，請直接將此DVD播放機連接至AC電源線，充電指示燈將會亮起。

##### 使用並維護您的充電式電池

- 1 請務必確認您僅使用播放機隨附的AC電源變壓器為電池重新充電。
- 2 當環境溫度低於50°F(10°C)或高於95°F(35°C)時，充電效率會下降。
- 3 耳機連接至DVD播放機時，一顆完全充飽的電池約可持續使用2.5小時。

##### 可播放的光碟格式

除了DVD-Video光碟，還可以播放所有VCD和音樂CD(包括CD-R、CDRW、DVD±R以及DVR±RW)。



##### DVD-Video

視光碟內容而定(影片、短片、連續劇等)，此類光碟會有一個或多個曲目，每一個曲目會有一個或多個索引，標示於光碟外盒。為方便您輕鬆播放，您可以使用本播放機跳至各曲目和不同索引。

##### 內含JPEG檔案的CDs

您也可以用本播放機欣賞靜態JPEG相片。



### 一般資訊

#### 聽力安全

##### 用適當音量收聽：

- 耳機使用高音量可能損傷聽力。本產品可產生的聲音分貝數達到可能損害一般人聽力的範圍，即使持續不到一分鐘也可能造成傷害。較高分貝數範圍是提供給聽力可能已有損傷的人。
- 聲音很難判斷。人的聽力「舒適音量」會逐漸習慣愈來愈高的音量。所以長時間聆聽之後，感覺「正常」的音量實際上卻可能有損聽力。請先將音量調至安全音量，讓聽覺適應之後保持原有音量，以防損傷聽力。



##### 調整安全音量：

- 先將音量調低。
- 慢慢提高音量至您聽起來舒服且清晰而無失真的音量。

##### 適時休息：

- 長時間聆聽，即使是平常「安全」的音量，也可能會損傷聽力。
- 請務必合理使用您的裝置，並適時休息。

##### 使用耳機時務必遵守以下準則：

- 適當音量，適時休息。
- 注意勿因聽覺適應音量而不斷調高音量。
- 將音量調高至聽不到身邊聲音的程度。
- 在可能有危險的環境應提高警覺或暫時不使用本產品。
- 駕駛車輛、騎腳踏車、滑雪……等時候勿使用耳機；此舉可能造成交通危險，有些地區也已立法禁止。



### 一般資訊

#### 使用光碟

- 勿在光碟上貼紙張或膠帶。
- 勿讓日光直射光碟，勿近熱源。
- 播放後將光碟收藏於光碟盒。
- 清潔時，用柔軟無塵布料自中心向外擦拭光碟。

#### 使用液晶螢幕

液晶螢幕是以高度精準的技術生產。但是您仍然可能在液晶螢幕上見到持續出現的黑色小點。這是製造過程所致正常現象，並不是故障。

#### 環境保護資訊

本公司已極度精簡包裝，可以輕易將各材質區分開來：厚紙板、PS、PE、PET。機體本身含有可回收材質，但是需由專業公司拆解。請遵守各地關於棄置包裝材料、廢電池和舊機器的法規。

#### 著作權資訊

所有其他品牌與產品名稱為其個別公司或組織之商標。未獲授權而重製任何自網際網路下載的錄音或錄製CD/VCD/DVD內容，違反著作權法與國際條約。

### 概略說明

#### 關於手冊

本手冊說明此DVD播放機的基本操作方式。不過有些DVD光碟設計上需要特定操作方式，或是播放時僅允許部分操作。這些情況下，播放機可能不會回應所有的操作命令。若是如此，請參閱光碟隨附的說明書。螢幕上出現“○”的時候，代表播放機或光碟不允許該操作。

#### 遙控器操作

- 除非另外說明，所有操作均可用遙控器進行。操作時必須將遙控器指向播放機，確認無障礙物阻擋紅外線光線。
- 機體上若有對應的按鈕，也可以使用這些按鈕。

#### 選單瀏覽

- 播放機配備人性化的選單瀏覽系統，引導您進行各種設定和操作。
- 用功能鍵可啟用/停用各項操作。
- 用▲, ▼, ←, →瀏覽選單。
- 按OK鍵確認選擇。

### 準備作業

#### 連接

##### 連接耳機

將耳機插入機體的⑪1或是⑪2插孔。

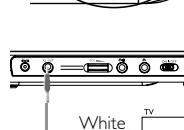


##### 連接額外裝置

- 連接額外裝置前先關閉機體電源。
- 播放機可連接電視或擴大機，播放DVD或卡拉OK。

##### 影音輸出

將您要使用的裝置直接連接至此接頭。



接頭

顏色

視訊

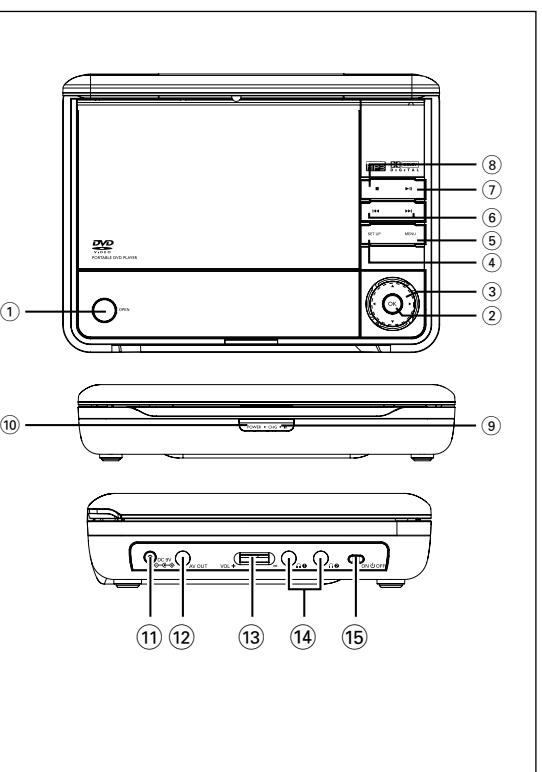
黃

音訊(左)

白

音訊(右)

紅



**基本功能**

**開機設定 OSD 語言**

播放機的OSD語言預設使用英文。播放機的OSD語言可以選用英文、法文或德文。

地區 OSD 語言選項  
南美洲 英文、法文、德文

- 將POWER開關滑向ON，打開播放機電源。
- 按SETUP叫出設定選單。
- 選擇General Setup Page再按OK。
- 捲動並選擇OSD Language再按▶選擇OSD語言選項。
- 選擇要用的語言後按OK。

**放入光碟與開機**

- 按OPEN打開光碟蓋。
- 將要播放的光碟標籤朝上放入(雙層光碟也一樣)。確認光碟置於正確凹槽。
- 輕輕按壓蓋上光碟蓋。
- 將POWER開關推往ON，打開播放機電源。

**提示**  
播放時會聽到正常機件聲音。

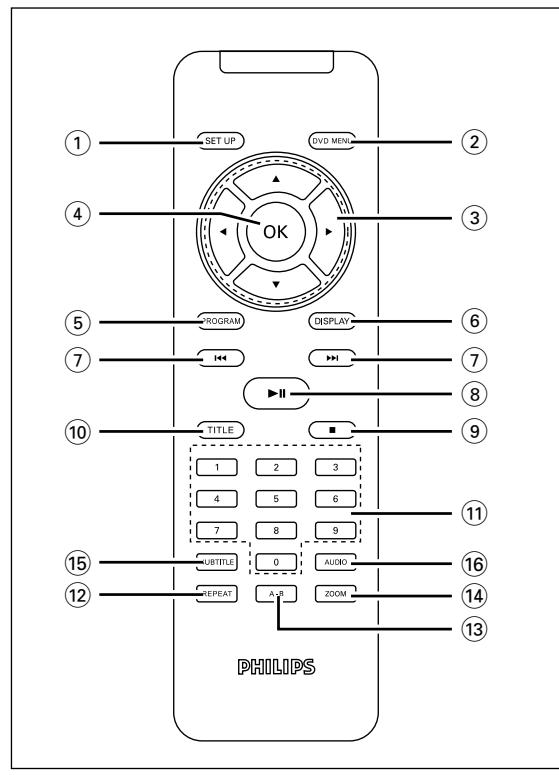
**播放DVD光碟**

開機之後放入光碟並蓋上光碟蓋就會自動開始播放。螢幕會顯示放入的光碟類型。光碟可能會讓您從選單選取項目。用▲、▼、◀、▶鍵標示您的選擇，再按OK。

註：因為DVD影片在世界各地上市時間不同，所以所有的播放機都設有區碼，光碟則是可能會有區碼。若您放入區碼不符合播放機的光碟，螢幕就會顯示區碼說明。該光碟不可播放，請取出光碟。

**播放音樂或VCD光碟**

- 開機後放入光碟並蓋上光碟蓋就會自動開始播放。螢幕會顯示放入的光碟類型以及其內容資訊。
- 播放有MTV/卡拉OK的VCD時，按數字鍵(0-9)選擇曲目，按▶II或OK播放該曲目。



**一般功能**

**跳往其他標題/曲目/章節**

光碟有多個章節或曲目時可以跳往其他標題/曲目/章節：

- 播放時短暫按下▶選擇下一標題/曲目/章節。
- 播放時短暫按下◀跳回前一標題/曲目/章節。
- 用數字鍵(0-9)可以直接跳往指定標題、曲目或章節。

**搜尋**

播放時重複按▶可向前快轉如下：  
按◀可向後倒轉如下：

◀	▶
2倍速倒轉	2倍速快轉
4倍速倒轉	4倍速快轉
8倍速倒轉	8倍速快轉
16倍速倒轉	16倍速快轉
32倍速倒轉	32倍速快轉
正常速度	正常速度

按OK或▶II恢復正常播放。

**變更音訊輸出(VCD/CD)**

重複按AUDIO選用下列音訊選項。  
1次 左單聲道 2次 右單聲道  
3次 混合單聲道

**提示**  
此鍵用於在DVD播放時選擇音訊語言。

**縮放**

用縮放功能可以放大視訊影像，並可移動檢視放大的影像。重複按ZOOM選用下列縮放選項。

Zoom1次	2倍	Zoom2次	3倍
Zoom3次	4倍	Zoom4次	1/2
Zoom5次	1/3	Zoom6次	1/4
Zoom7次	正常		

**提示**  
在您操作JPEG檔案時，其順序為100%、125%、150%、200%、50%、75%以及正常大小。

**重複**

重複按REPEAT選用下列重複選項：

DVD動作	MP3動作	CD動作	JPEG動作
1次 重複章節	重複一個	複曲目	重複一個
2次 重複標題	重複資料夾	重複全部	重複全部
3次 重複全部	取消重複	取消重複	取消重複
4次 取消重複			



**一般功能**

**顯示**

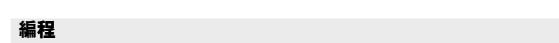
重複按下遙控器上的DISPLAY以選擇下列顯示選項：

DVD	CD/VCD
1次 標題已播放時間	單一已播放時間
2次 標題剩餘時間	單一剩餘時間
3次 章節已播放時間	已播放時間總計
4次 章節剩餘時間	剩餘時間總計
5次 關閉顯示	關閉顯示

**提示**  
在您操作JPEG檔案時，按下此鈕即可選擇17種幻燈片模式。

**編程**

- 播放時，按下遙控器上的PROGRAM以進入節目選單。
- 使用數字鍵0-9，直接輸入曲目或章節(單位數曲目編號，請在前面加上「0」，例如「05」)。
- 按下◀▶移動游標選擇START(開始)，然後按下OK以開始播放節目。



**特殊 DVD 功能**

查看DVD-Video光碟內容：選單。  
光碟可能內含有標題與章節的選單。您可以從這些DVD選單選取。按對應的數字鍵，或是用▲、▼、◀、▶鍵做選擇，再按OK。

**光碟選單**

按DVD MENU。選單可能列出如攝影機角度、語音語言、字幕選項、標題章節等。

**變更語言**

按AUDIO。若目前光碟有不同語言選項，就會顯示在螢幕。  
按AUDIO，直到切換至您想用的語言選項。

**字幕**

按SUBTITLE。若目前光碟有不同字幕選項，就會顯示在螢幕。  
按SUBTITLE，直到切換至您想用的字幕選項。

**提示**  
上述的兩個功能皆取決於您的光碟是否包含任何語言或字幕選項。

**播放標題**

- 按下DVD MENU進入光碟標題選單。
- 使用◀▶▲▼或數字鍵(0-9)選擇播放選項。
- 按OK確認。

**設定操作**

用SETUP調校設定，以享受最佳播放效果。用▲、▼、◀、▶鍵標示您的選擇，再按OK。

- 按SETUP。畫面會列出各種功能。
- 用▲、▼鍵標示您的選擇。
- 游標標示設定後按OK。
- General Setup Page (一般設定) 選擇顯示與其他選項
- Video Setup (視訊設定) 選擇視訊選項
- Password Setup (密碼設定) 選擇密碼選項
- Preference (偏好設定) 選擇播放偏好設定
- 按◀中止目前設定或回到前一層選單。
- 按SETUP離開。



**設定操作**

**音訊設定**

游標標示設定後按OK：

電視類型	選擇外接電視的視訊標準
電視顯示	選擇顯示比例
銳利度	選擇銳利度級別
亮度	選擇亮度級別
對比	選擇對比級別
Gamma	選擇Gamma級別

按◀中止目前設定或回到前一層選單。

**密碼設定**

游標標示設定後按OK：

PASSWORD(密碼) 改目前密碼(預設為3308)

按◀中止目前設定或回到前一層選單。

註：保護鎖選項要先停用密碼模式才可以選取。

**偏好設定**

游標標示設定後按OK：

SUBTITLE(字幕)	選擇字幕語言選項
DISCMENU(光碟選單)	選擇磁片選單選項
PARENTAL(保護)	選擇保護鎖選項
DEFAULT(預設)	還原原廠設定值

按◀中止目前設定或回到前一層選單。

**疑難排解**

DVD-Video播放機看似故障時，請先參考本清單檢查。問題可能僅是有所遺漏。

**警告**  
**在任何情況下，請勿嘗試自行維修本機，此行為將會造成保固無效。**  
如果本機發生故障，在送修之前，請先檢查下列明列的要點。如果依照下列說明操作，仍然無法解決問題，請洽詢您的經銷商或服務中心尋求協助。

**徵狀**

**沒有電力**

- 檢查主電源線兩端都已正確插上。
- 在AC供電插座改插其他電器，查看是否正常供電。
- 檢查內建電池的電力是否已耗盡。
- 檢查是否正確插上車用變壓器。

**画面扭曲**

- 檢查光碟是否有指紋和刮傷，並使用軟布從中央向邊緣擦拭光碟。
- 有時影像有些許扭曲變形的情況，這不是故障。

**画面完全扭曲/電視螢幕沒有顏色**

- PAL設定可能有誤。請調整設定讓電視與播放機設定相符。

**沒有聲音**

- 檢查音訊連線。若是使用Hifi擴大機，請試用其他音訊。

**解決方法**

**無法播放光碟**

- 確認標籤朝上。
- 清潔光碟。
- 試播其他光碟，檢查是否是光碟損壞。

**播放機對遙控器沒有反應**

- 將遙控器對準播放機前方的感測器。訊號路徑要避開障礙物，以免干擾訊號。檢查或更換電池。

**DVD畫面扭曲或變成黑白**

- 僅用電視相容(PAL/NTSC)的光碟格式。

**沒有反應**

- 參閱光碟隨附之使用說明。

**播放機發熱**

- 長時間使用播放機，機體表面會發熱。此為正常現象。

**拔下AC電源變壓器後**

- 本機為確保較長播放時間而節省電力。此為正常現象。

**畫面變暗**

- PAL設定可能有誤。請調整設定讓電視與播放機設定相符。

**解決方法**

**技術資料**

尺寸	203 x 150 x 38.6公分
重量	0.85公斤
AC電源變壓器輸入	100~240V AC; 50/60Hz 0.3A
AC電源變壓器輸出	DC 9V 1.0A
消耗功率	9W
操作溫度範圍	0 ~ 45° C
電射波長	650nm
視訊系統	PAL/NTSC
頻率反應	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
訊噪比	≥ 85dB
音訊失真 + 雜訊	≤ -80(1kHz)
頻道隔離	≥ 85dB
動態範圍	≥ 80dB
音訊輸出(類比音訊)	輸出電位：2V ± 10%
負載阻抗	10K Ω
視訊輸出電位：	1Vp-p ± 20%
負載阻抗	75 Ω

**PHILIPS(飛利浦)保留權利變更設計與規格以改善產品而不需事先公告。**  
未經製造商授權的修改可能導致使用者失去操作此裝置的授權。  
所有權利均予保留